

# Hebreos

Dios quincālakmacamini'ta'n i'Ska'ta'

**1** Lakmajtza' Dios  
pūlaclhūhua' cāmāca'tzinīlh  
ixa'kchihuīna'nī'n ē cāmāchihuīnīlh  
ixtachihuīn. Xlaca'n  
maklhūhua' tatā'chihuīna'nli tī  
lakmakāni'n. **2** Chuhua'j tzamā'  
quilhtamacuj tū ā'xmān, Dios  
quincālakmacamini'ta'n i'Ska'ta'.  
Ū'tza' tī quincāmācā'tzinīni'ta'n tū  
Dios lacasqui'n naca'tzīyāuj. Dios  
līhui'lilh i'Ska'ta' ixtēcu' nahuan  
ixlipō'ktu tū a'nan. **3** I'Ska'ta' Dios  
cāxui'lilh cā'quilhtamacuj ē tū  
a'nan nac a'kapūn. Cāxui'lilh chī  
ixtalacasqui'nīn Dios. **3** I'Ska'ta'  
Dios, xla' lacxtim chī Dios, lacxtim  
ixlika'tla'. Xla' ū'tza' māpa'ksikō'  
tū a'nan nac cā'quilhtamacuj ē tū  
tahui'lāna'lh tālhmā'n nac a'kapūn,  
ixpālacata xla' ka'lhī lītli'hui'qui.  
Ū'tza' cāxapakō'lh quincuentaca'n.  
Xla' tahui'lh na ixpekxtūcāna'j Dios  
nac a'kapūn.

**Í'Ska'ta' Dios ka'lhī lītli'hui'qui**  
**4** Í'Ska'ta' maxqui'ca ka'tla'  
lītli'hui'qui. Xla' ā'chulā' ka'lhī  
lītli'hui'qui ē jā ángeles. Dios  
maxqui'lh ixlītlahuat tū ā'chulā'  
xaka'tla'. Ángeles jā chuntza'

cāmaxqui'ca ixlītlahuatca'n. **5** Dios  
jā maktin cāhuaninī't nūn chā'tin tī  
ixáangeles chī huanilh i'Ska'ta':

Hui'x quiSka'ta'.  
Chuhua'j quit minTāta'.  
Nā Dios jā maktin cāhuaninī't nūn  
chā'tin tī ixáangeles:  
Quit minTāta' pō'ktu  
quilhtamacuj.  
Hui'x quiSka'ta' pō'ktu  
quilhtamacuj.  
**6** A'cxni' namacamin nac  
cā'quilhtamacuj i'Ska'ta' tī  
ixlacscacni't Dios huanli:  
Ū'tza' catalaktaquilhpūtalh  
ixlipō'ktuca'n ixáangeles Dios.

**7** Dios lichihuīna'nli ángeles ē huanli:  
Ángeles ixlacscujni'n Dios.  
Ta'a'n jā Dios cāmacā'n.  
Palaj ta'a'n hua'chi ū'ni' ē  
hua'chi makli'pit.  
**8** Nā Dios lichihuīna'nli i'Ska'ta', ē  
huanli:

Hui'x Dios ē hui'x  
namāpa'ksīni'na' pō'ktu  
quilhtamacuj.  
Tze chī hui'x nalimāpa'ksīni'na'.

**9** Hui'x lakatīya' tū xatze.  
Jā laktzī'ncu'tuna' tū jā tze.  
Ū'tza' līlacsacni'ta'n minDios.  
Dios cā'tapāxuhuān maxqui'n  
lhūhua' litli'hui'qui.

Ā'makapitzīn jā chuntza'  
cāmaxqui'ca.

**10** Nā Dios chihuīna'mpālh:  
Hui'x, Māpa'ksīni', tla'hua'nī'ta'  
ixlipō'ktu cā'quilhtamacuj  
xapūla.  
Hui'x tla'hua'nī'ta' ixlipō'ktu tū  
a'nan nac a'kapūn.

**11** Pō'ktu huā'māl natalaksputa.  
Hui'x jā chuntza'.  
Hui'x natahui'la'ya' tihua'na'.  
Pō'ktu huā'māl natala hua'chi  
xamasni' lu'xu'!

**12** Jātza' caticāmaclacasqui'nca,  
ixpālacata hui'x pō'ktu  
xasāsti' nacātlahua'ya'.  
Chuntza' chī chā'tin a'cxni'  
tamakxtu xamasni' ixlu'xu' ē  
lhakā' xasāsti'.  
Hui'x, jā maktin catitalakpali' ē  
natahui'la'ya' tihua'na'.

**13** Dios jā maktin cāhuanini't nūn  
chā'tin tī ixángelos chuntza' chī  
huanilh ī'Ska'ta':  
Catahui'la' nā quimpekxtūcāna'l  
hasta quit na'iccātlaja  
mintā'lāquiclhaktzi'nī'n.

**14** Ángeles xalakahuan masqui  
jāla laktzi'ncan. Xlaca'n tascuja  
chuntza' chī Dios cāmāpa'ksī. Dios  
cālakmacamin natamaktāya tī  
nacāmakapūtaxtūcan.

**Ixlacasqui'nca nakexmatni'yāuj  
tū Dios huan**

**2** Jesús xla' ka'tla'. Ú'tza'  
tzej nalilacapāstacāuj  
xatze tachihuīn tū  
quincātamāca'tzinīnī'ta'n. Chuntza'  
jā catitaxtutāyauj na ixtej Dios.  
**2** Tū Dios cāmāhuanilh ángeles,  
ú'tza' ixlicāna!. Ixlipō'ktuca'n  
tī jā takexmatni'lh, xlaca'n

cāmakapātīnīnca. **3** Nā chuntza'  
quina'n naquincātamakapātīnīnān  
palh namakxtekāuj Dios  
tī quincāmāpūtaxtūyān.  
QuiMāpa'ksīni'ca'n Jesucristo,  
ú'tza' tī xapūla chihuīna'nli chī  
nali'a'lkapūtaxtucan. Tī takexmatli  
xlaca'n quincātamāca'tzinīn ē  
quincātahuanin ú'tza' tū ixlicāna!.  
**4** Nā chuntza' Dios māsu'yukō'lh  
ixlicāna' tū cāhuanica, ixpālacata  
cāmaxqui'lh limāpa'ksīn natatlaha  
kempālhūhua' xalaka'tla' li'a'cnīn.  
Nā cāmaxqui'ca ixlītl'i'hui'qui  
Espíritu Santo chā'tunu' chuntza'  
chī Dios ixtalacasqui'nīn.

### Jesucristo makapūtaxtūnu'n

**5** Dios jā cāmacamaxqui'nīnī't  
ángeles cā'quilhtamacuj  
tū līchihuīna'nāuj, ē tū  
xasāsti' nahuan. **6** Jā ángeles  
caticāmacamaxqui'lh  
cā'quilhtamacuj.  
Nacāmacamaxqui'can tachi'xcuhui't.  
Tatzo'kni' na ixtachihuīn Dios jā  
huancan:  
Hui'x Dios cāpāstaca'  
tachi'xcuhui't masqui jā tū  
ixtapalhca'n.  
Cātlahuani'ya' xlaca'n tū tze.  
**7** Hui'x cālimāka'tli' tachi'xcuhui't  
masqui jā hua'chi ángeles.  
Cātla'hua' cacālakachi'xcuhui'ca.  
Cāmacamaxqui'lh natamāpa'ksī  
tū hui'x tlahuani't.  
**8** Tachi'xcuhui't cāmacamaxqui'lh  
natamāpa'ksikō'.  
A'cxni' huancan natamāpa'ksikō',  
chuntza' huanicu'tun tachi'xcuhui't  
natamāpa'ksikō' ixlipō'ktu,  
masqui jāna'j tī laktzi'n chī  
tamāpa'ksīni'n. **9** Jesús ú'tza' tī

māpa'ksinī'n. Ca'tziyāuj chī pātīni'lh Jesús. Timacstī'na'juanli chī ángeles, masqui jā makās. Chuntza' lalh ixpālacata Dios lacasqui'nli xla' nanī ixpālacataca'n ixlipō'ktuca'n tachi'xcuhui't. Dios lakalhu'manīni'n ē ū'tza' Jesús līnīlh, ē ū'tza' līlakachi'xcuhui'can.

<sup>10</sup>Dios tlahuakō'nī't. Xla' cāmālacatzucukō'lh ixlipō'ktu tū a'nān, chuntza' chī ixtalacasqui'nīn. Chuntza' mini'nī' Dios macamilh i'Ska'ta' nac cā'quilhtamacuj napātīni'n, ixpālacata Dios ixlacasqui'n lhūhua' ixlacstīn natalipūtaxtu ē nata'a'n nac a'kapūn. Jesucristo pātīni'lh quimpālacataca'n, ē chuntza' tzē naquincāmāpūtaxtūyān. <sup>11</sup>Tí Jesús cāxapani'nī't ixcentaca'n, pō'ktu ixlacstīn Dios. Ixlacstīn Dios chu chā'tin tī ixTāta'ca'n chī Jesucristo. ē ū'tza' Jesucristo jā limāxana'n a'cxni' huan: "Xlaca'n quintā'timīn." <sup>12</sup>Tatzo'kni' na ixtachihuīn Dios chī Jesús huanilh Dios:

Quit na'iclitā'chihuīna'nān quintā'timīn.

Na'icpixtīl'iñi'yān jā takēstokcan.

<sup>13</sup>Nā Jesús huanli:

Quit na'iclipāhuan Dios.

Nā chihuīna'mpālh:

Huā'tzā' iccātā'lahuī'lh ixlacstīn tī Dios quimaxqui'lh.

<sup>14</sup>Tzamā' lacstīn taka'lhī ixquinītca'n ē ixka'lhnī'ca'n. Nā chuntza' Jesús lītuxtūl kēxtim. Ixka'lhī ixquinīt ē ixka'lhnī'. Lacatuncuhui'lh chī chā'tin ska'ta', ixpālacata xla' nīcu'tunli ixpālacata chuntza' tzē nalīskāhui'skāhui'nī' tī ka'lhī lītli'hui'qui namaknīni'n. <sup>15</sup>Chuntza' tzē

cālimakapūtaxtūlhl xlaca'n tī pō'ktu quilhtamacuj ixtajicua'nī' līnīn. Xla' tzē cāmaktīlh ixtajicua'tca'n. <sup>16</sup>Jā ángeles tī cāmaktāya Jesús. Xla' cāmaktāya tachi'xcuhui't tī ixtalakapasni' Abraham. <sup>17</sup>Ixtasqui'nī' Jesús ixltaxtūl kēxtim tī ixtachi'xcuhui't Dios tī ixtā'timīn Jesús. Chuntza' xla' quincālakhu'manān. Nā chuntza' tzē nalitaxtu xapuxcu' pālej na ixlacatīn Dios. Ū'tza' talacnūni'lh hua'chi talakalu'mān. Chuntza' tzē quincātamāpānūni'yān quincuentaca'n. <sup>18</sup>Jesús pātīni'lh, ē chuntza' xla' tzē nacāmaktāya xlaca'n tī tapātīni'mā'nalh ē tī cāmāmakahuasīcu'tun skāhui'nī'.

### Jesús lakachi'xcuhui'can

**3** Hui'xina'n, tā'timīn, Dios cālacsacnī'ta'n ē ū'tza' hui'xina'n ixlacstīn Dios lihuantit. Chuhua'j cacuentatlahua'tit Cristo Jesús. Dios macamilh Cristo Jesús ē mānūlh xapuxcu' pālej na ixlacatīn Dios. Chuntza' tzē nacāmaktāya xlaca'n tī ta'a'ka'lī!. <sup>2</sup>Jesús mākentaxtūkō'lh huā'mā' tū Dios ixmacamaxqui'nī't. Nā chuntza' Moisés mākentaxtūl na ixchic Dios tū ixmacamaxqui'nī't. <sup>3</sup>Minī'nī' ā'chulā' calakachi'xcuhui'ca Jesús ē jā Moisés. Ā'chulā' lakachi'xcuhui'can tī tlahua a'ktin chic, ē jā tzamā' chic. <sup>4</sup>Chi'xcuhui'n tzē tatlahua chic. Dios, xla' tlahuakō'nī't ixlipō'ktu tū a'nān. <sup>5</sup>Moisés mākentaxtūkō'lh tū ixmacamaxqui'canī't na ixchic Dios. Xla' i'scuja na ixpu'nanca'n ixtachi'xcuhui't Dios. Xla' ixcāhuani tachi'xcuhui't tū

na'a'kspula. <sup>6</sup>Cristo, xla' i'Ska'ta' Dios. Xla' pō'ktu tze tū tlahuá. Ú'tza' cāmacamaxqui'cani'l ixlipō'ktuca'n tī ixlacstīn Dios. Nā quina'n ixlacstīn Dios, palh ū'tza' nalipāhuanāuj tihui'lāna'ujcus, ē līpāxuayāuj tū mimā'cha'.

**Ixlacstīn Dios natalipāxuhua  
tū Dios tlahuakō'lh**

<sup>7</sup>Chuntza' tatzo'kní' na ixtachihuín Dios chī huanli Espíritu Santo:

Chuhua'j palh hui'xina'n kexpa'tātit chī Dios huan, jā lacxumpin calitaxtutit.

<sup>8</sup>Jā lacxumpin calitaxtutit chī tī jā takexmatni'cu'tunli Dios makāstza' nac cāl'tzaya'nca ti'ya't.

<sup>9</sup>Mintāta'ca'n xala' pūla quintalilaktzī'ncu'tunli palh xa'iccālipātilh xlaca'n.

Chī xalacxumpin ixtahuanī't, ē masqui talaktzī'lh lī'a'cnīn tū xa'ictlahua quit tu'pu'xam cā'ta.

<sup>10</sup>Ú'tza' iccālisitzi'ni'lh a'cxni' icualh: "Xlaca'n jā makin tzej talacapāstacna'n. Jā makin takexmatli tū iclacasqui'n quit."

<sup>11</sup>Ú'tza' iccālisitzi'ni'lh ē ū'tza' iclihuánli ixlīcāna' xlaca'n jā catitachā'lh jā quit iccāhuanilh nata'a'n natajaxa.

<sup>12</sup>Chuhua'j, tā'timīn, tzej calatā'kchokotit. Jā caxumpīn'i'l tit Dios nūn chā'tin chī hui'xina'n. Jā tze palh jā a'ka'lī'yātit Dios ē palh natapānūni'yātit Dios xalakahuan. <sup>13</sup>Xatze calāhuani'tit lacxtim chuhua'j pō'ktu

quilhtamacuj tihui'lā'na'ntitcus nac cā'quilhtamacuj. Chuntza' nūn chā'tin tzē naxumpīn'i. Palh napuhuan chā'tin natlahua tū jā tze, chu ū'tza' ta'a'kskāhui'mā'lh, ē a'chulā' jā kexmatni'cu'tun Dios. <sup>14</sup>Palh quina'n jā namakxtekāuj nalipāhuanāuj Cristo chu kēxtim chī xapūla ixlipāhuanāuj, chuntza' nā quila'ca'n nahuan tū ixla' Cristo. <sup>15</sup>Chuntza' tatzo'kní' na ixtachihuín Dios:

Palh hui'xina'n kexpa'tātit ixtachihuín Dios, cakexpa'tni'tit.

Jā caxumpīn'i'ntit chī xlaca'n xalani'n makāstza' tī jā ixtakexmatni'cu'tun Dios nac cāl'tzaya'nca ti'ya't.

<sup>16</sup>¿Ē ca'tziyātit tīchu takexmatli ixtachihuín Dios ē jā takexmatni'lh? Xlaca'n ū'tunu'n tī cāmāxtulh Moisés nac Egipto. <sup>17</sup>¿Ē ca'tziyātit tī ixtamakasitzī'ni'l' Dios? Dios ixcāsitzī'ni'nī'l' xlaca'n tī ixtatlahua tū jā tze tu'pu'xam cā'ta, ē ū'tza' talinilh xlaca'n nac cāl'tzaya'nca ti'ya't. <sup>18</sup>¿Ē ca'tziyātit tīchu cālichihuīna'nli Dios a'cxni' huanli jā catitachā'lh nac ti'ya't jā natajaxa? Dios cālichihuīna'nli xlaca'n tī taxumpīn'i'lh Dios.

<sup>19</sup>Chuntza' tzē līca'tziyāuj jāla tachā'lh jā ixtachā'ncu'tumā'nalh, ixpālacata jā ta'a'ka'lī'lh ixlīcāna' tū cāhuanilh Dios.

**4 Quina'n, Dios**  
quincāhuaniñi'ta'n tzē nachā'nāuj jā xla' hui'lacha' ē a'ntza' jā natā'jaxāuj Dios. Ixlacasqui'nca nalacapāstacāuj chī nalilatā'kchokoyāuj, ixpālacata lijicua' palh jā nachā'n chā'tin

chī hui'xina'n. <sup>2</sup>Quina'n kexmatnī'ta'uj xatze tachihuīn chī lī'a'kapūtaxtucan. Nā xlaca'n takexmatli huā'mā' tachihuīn.

Xlaca'n chu tlakaj takexmatli. Jā ta'a'ka'lī'lh palh ixlicāna' huā'mā' tachihuīn. <sup>3</sup>Quina'n a'ka'lī'yāuj, ē chuntza' nachā'nāuj jā hui'lacha' Dios ē natā'jaxāuj Dios. Dios cālichihuīna'nli xlaca'n tī jā ta'a'ka'lī'lh ē huanli:

Quit iccāsitzī'nī'lh xlaca'n ē ū'tza' iclihuahlx ixlicāna' xlaca'n jā catitachā'lh nac ti'ya't jā naquintā'jaxcan quit.

Chuntza' huanli Dios masqui ū'tza' ixcāxtlahuanī'ttza' jā najaxcan a'cxni' tlahuakō'lh cā'quilhtamacuj.

<sup>4</sup>Tatzo'kni' na ixtachihuīn Dios ixpālacata ixli'a'ktojon quilhtamacuj. Chuntza' huan: Dios pūjaxli ixli'a'ktojon quilhtamacuj ē jā scujli.

<sup>5</sup>Nā a'ntza' tatzo'kni': Xlaca'n jā catitachā'lh jā naquintā'jaxcan quit.

<sup>6</sup>Tí takexmatli xapūla xatze tachihuīn ixpālacata chī nali'a'kapūtaxtucan, xlaca'n jā ta'a'ka'lī'lh. Ū'tza' jā talichā'lh xlaca'n jā natā'jaxcan Dios. Chuntza' ā'makapitzīn natachā'n ē natatā'jaxa Dios. <sup>7</sup>Xlaca'n jā tachā'lh, ē chuntza' Dios līlacsaci a'ktin quilhtamacuj tū māpācuhiūlh chuhua'j. Ixlilhūhua' cā'ta Dios māchihuīnilh David tī puxcu' ixuani'it. Tatzo'kni' na ixtachihuīn Dios chī David huanli:

Chuhua'j palh hui'xina'n kexpa'tā'tit tū Dios huan, jā lacxumpin cahuantit.

Ca'tzīyāuj pō'ktu quilhtamacuj Dios cāta'sani'mā'lh ixlipō'ktu

tachi'xcuhui't ē hasta chuhua'j.

<sup>8</sup>Palh Josué ixcāmaxqui'lhtza' jā natajaja, Dios jā ixtilichihuīna'nli ā'a'ktin pūjaxni'. <sup>9</sup>Ū'tza' lica'tzīyāuj quina'n tī ixtachi'xcuhui't Dios nachā'nāuj jā cāxui'līnī't napūjaxāuj chuntza' chī Dios jaxli ixli'a'ktojon quilhtamacuj a'cxni' cāxui'līkō'lh cā'quilhtamacuj. <sup>10</sup>Tī natachā'n a'ntza', xlaca'n tī tatlahuakō'nī't ixlītlahuatca'n ē a'ntza' natajaja chuntza' chī Dios jaxli a'cxni' cāxui'līkō'lh cā'quilhtamacuj.

<sup>11</sup>Quina'n calihui'līuj nachā'nāuj ē a'ntza' natā'jaxāuj Dios. Jā calauj chī xalani'n makāstza'. Xlaca'n jāla tachā'lh ixpālacata jā ta'a'ka'lī'lh palh ixlicāna' tū huanli Dios.

<sup>12</sup>Ixtachihuīn Dios hua'chi xalakahuan ē ka'līhī lītli'hui'qui ixpālacata ū'tza' scuja na quilistacna'ca'n. Ixtachihuīn Dios hua'chi kentin espada tū kēstītu' ē tzej sta'ya'nca', ē tū tzē lakchā'nkō' quilistacna'ca'n. Ū'tza' nalica'tzīyāuj palh jā tze quilistacna'ca'n ē quintalacapāstacni'ca'n. <sup>13</sup>Dios pō'ktu laktzī'hui'lh. Jāla catitatzē'kni'uj Dios. Xla' lakapaskō' quilistacna'ca'n. Quina'n nalikelhtīnī'nāuj na ixlacatīn Dios tū tlahuayāuj chī chā'tunu' quina'n.

### Dios līhui'līlh Jesucristo xapuxcu' pālej

<sup>14</sup>Jesucristo, i'Ska'ta' Dios, chā'nī'ntza' xla' jā hui'lacha' Dios. Xla' ū'tza' chā'tin xapuxcu' pālej tī chihuīna'n quimpālacataca'n. Chuntza' quina'n jā catimakxtekui a'ka'lī'nī'yāuj Jesucristo nūn macsti'na'j. <sup>15</sup>Jesucristo

ū'tza' quimpālejca'n. Xla'  
quincālakalhu'manān quina'n,  
ixpālacata nā xla' xapūla  
chuntza' ixtalilaktzi'ncu'tun  
a'cxni' ixlatlā'huan nac  
cā'quilhtamacuj, chuntza' chī  
quina'n quincā'a'kspulamā'n.  
Xla' jā tū tlahualh tū jā tze.

<sup>16</sup>Ū'tza' calitalacatzuna'jīuj na  
ixlacatīn Dios. Jā cajicua'nui.  
Xla' lakalhu'manīni'n.  
Naquincāmaktāyayān a'cxni'  
maclacasqui'nāuj.

**5** Chi'xcuhi'i'n israelitas  
cālilihui'līcan xanaxpuxcu'nū'  
pālejni'. Chā'tunu' tascuja na  
ixlacatīn Dios ixpālacataca'n  
tachi'xcuhui't. Chā'tin chi'xcu' tī  
xapuxcu' pālej, xla' mālacrūni'  
talakalhu'mān Dios ixpālacata  
nacāmāpānūni'can ixcentaca'n  
tachi'xcuhui't. <sup>2</sup>Huā'mā' pālej chu  
chi'xcu', ē chuntza' makatunu'  
tlahua tū jā tze. <sup>3</sup>Ē ū'tza' lilacatzucu  
cālipātī xlaca'n tī jāna'l tzej tacā'tzī  
ē xlaca'n tī tatamahuasni't.  
<sup>3</sup>Xla' makatunu' tlahua tū jā tze,  
ē chuntza' ixlacasqui'nca xapūla  
tlahua a'ktin tamacamāstā'n  
nalixapacan ixcenta. Álistān  
natlahua tamacamāstā'n  
nacāmāpānūni'can ixcentaca'n  
tachi'xcuhui't.

<sup>4</sup>Nūn chā'tin tī tzē natanū ixlimān  
xapuxcu' pālej. Xmān Dios ū'tza'  
tzē nahui'lī xapuxcu' chī ixlipālej,  
chuntza' chī Dios hui'līlh Aarón.

<sup>5</sup>Cristo nā jā ixlimān tanūlh līpuxcu'  
pālej. Dios hui'līlh ē huanilh:

Hui'x quiSka'ta' ē chuhua'  
tasu'yu quit minTāta'!

<sup>6</sup>Nā tatzo'knī' na ixtachihuīn Dios  
chī Dios huanli:

Hui'x nalitahui'la'ya' līpālej chī  
tihua'nā!

Chuntza' chī mānūca  
Melquisedec līpālej ē nā  
chuntza' hui'x namānūca'na'.

<sup>7</sup>Jesucristo a'cxni' ixlatlā'huan  
nac cā'quilhtamacuj, xla' ixli'orarlī  
ixlīpo'ktu ixlistacna' ē i'squi'ni'  
Dios hasta ixcalhuan. Dios ū'tza' tī  
tzē nalakmātaxtū nac līnīn. Dios  
kexmatni'lī ixoración, ixpālacata  
Jesucristo xmān ixtlahuacu'tun tū  
ixtalacasqui'nīn Dios. <sup>8</sup>Jesucristo  
masqui i'Ska'ta' Dios, xla'  
ixkexmatni' ē ū'tza' līpātīni'lī.  
Ū'tza' xla' līca'tzī chī tapātīni'n  
tī takexmatni' Dios. <sup>9</sup>Jesucristo  
tzej kexmatni'līh Dios hasta jā nīlh  
chuntza' chī ixtalacasqui'nīn Dios.  
Ū'tza' xla' tzē nacālimakapūtaxtū  
pō'ktu quilhtamacuj xlaca'n tī  
takexmatni'. <sup>10</sup>Dios lihui'līlh  
xapuxcu' pālej chuntza' chī  
Melquisedec.

**Lijicua' palh taspi'ttāyacan  
na ixtē Dios**

<sup>11</sup>Quit lhūhua' iccāhuanicu'tunān  
ixpālacata Jesucristo.

Jicslīhua' ixpālacata hui'xina'n  
jāna'lī lacaca'tzīyā'tit.

<sup>12</sup>Maclacasqui'nā'titcus  
tī nacātamāsu'yuni'yān  
hui'xina'n ixtachihuīn Dios tū jā  
xajicslīhua'. Hui'xina'n makāstza'  
a'ka'līnī'ta'ntittza', ē chuntza'  
hui'xina'n tzētza' ixcāmāsu'yuni'tit  
ā'makapitzīn. Hui'xina'n chī chā'tin  
ska'ta' tī xmāncus leche hua' ē jāna'l  
la tahuā'yan. <sup>13</sup>Lacstīn tī xmāncus  
leche tahua', xlaca'n jāna'l tacā'tzī  
tū tze ē tū jā tze. <sup>14</sup>Tī xastacni'tza',  
xlaca'n tacā'tzītza' tū tze ē tū jā tze.

**6** Chuhua'j ixpālacata hui'xina'n a'ka'l'i'nī'ta'ntittza', jātza' icticāhuanin tū cātamāsu'yuni'n xapūla. Jātza' icticāhuanin chī litzucutan a'ka'l'i'can Cristo ē chī lilakpalican quintalacapāstacni'ca'n ē chī limakxtekcan tlahuacan tū jā tze, ē chī lī'a'ka'l'i'can Dios. Chuhua'j jātza' icticāmāsu'yuni'n tū xalitzucuni' tū ixla' Dios. <sup>2</sup>Jātza' icticāhuanin chi lī'a'kpaxcan, ē chī cālímāhua'ca'nī'can macan, ē chī nalilacastālancuana'n can, ē chī Dios naliputzāna'n. <sup>3</sup>Chuhua'j, palh Dios lacasqui'n, chuntza' natluhayāu.

<sup>4</sup>Tī tataspi'ttāyanī't na ixtej Dios, jātza' la natalitaspi'tpala xlaca'n. Taca'tzīn'i'ttza' chī nalī'a'kapūtuxtucan ē chī Dios cālísicua'lanātlahua ē ixcāmaxqui'nī't ixlitli'hui'qui Espíritu Santo. <sup>5</sup>Xlaca'n tacat'zī tze ixtachihuīn Dios tū ta'a'ka'l'i'nī't, ē talaktzī'nī't lī'a'cnīn tū litluhuacan ixlimāpa'ksin Jesucristo. Huā'mā' līmāpa'ksin nalimāpa'ksikō'can a'cxni' namin xasāsti' cā'quilhtamacuj. <sup>6</sup>Xlaca'n tataxtutāyanī't na ixtej Dios, ē chuntza' jātza' la cālakpālipalacan chī tatlahualh xapūla. Jātza' la ixpālacata hua'chi talakmaka'nī't Jesús tī nīlh nac cruz. Hua'chi ā'maktin ixtaxtokohua'ca'pālh i'Ska'ta' Dios. <sup>7</sup>Chuhua'j quit iccāhuanicu'tunān tū litalacastu'nccan. Nac cā'tacuxtu maklhūhua' la xcān. Xcān chū'hua' ti'ya't. Chuntza' lilanāna'n ē chuntza' talihuā'yan tī tascuja nac cā'tacuxtu. Chuntza' lila chī ixtalacasqui'nīn Dios. <sup>8</sup>Nac

ti'ya't jā staca xmān lhtucu' ē pa'lhma', tzamā' jā tū ixtapalh. ē nalhcuyucan. Huā'mā' ti'ya't hua'chi tī tataspi'ttāyanī't na ixtej Dios.

### Dios namākentaxtū tū huan

<sup>9</sup>Masqui chuntza' ictzo'ka quit, quit icca'tzī hui'xina'n jā taspi'ttāyanī'ta'ntit na ixtej Dios. Tzej tasu'yu hui'xina'n a'ka'l'i'yā'tit. <sup>10</sup>Pō'ktu tū Dios tlhua, pō'ktu tze. Xla' jā catipātza'nkālh chī scujnī'ta'ntit ē chī pāxqui'yā'tit Dios. Chuntza' tasu'yu ixpālacata hui'xina'n cāmaktāya'nī'ta'ntit ā'makapitzīn tī ta'a'ka'l'i' ē ticāmaktāyapā'na'ntitcus. <sup>11</sup>Quit iclacasqui'n milipō'ktuca'n hui'xina'n cascujtit chuntza' tihui'lā'na'ntitcus nac cā'quilhtamacuj. Chuntza' nalimaktini'nā'tit ixlipō'ktu tū hui'xina'n ka'lhi'pā'na'ntit. <sup>12</sup>Jā iclacasqui'n laclhquititni' nalitaxtuyā'tit. Iclacasqui'n nacāmaksca'tā'tit ā'makapitzīn tī ta'a'ka'l'i' tī tatāyanī'mā'nalh. Xlaca'n tamaktini'mā'nalh tū Dios cāmālacnūni'lh.

<sup>13</sup>A'cxni' Dios huanilh Abraham tū natluhuanī', Dios tapācuuhilh ixā'cstu, ixpālacata jā tī ā'chā'tin ā'chulā' xaka'tla!. <sup>14</sup>Dios huanili: Ixlīcāna' na'icsicua'lanātlahuayān. Ixlīcāna' na'icmaxqui'yān lhūhua' minatā'natna'. <sup>15</sup>Abraham pō'ktu quilhtamacuj ka'lhitilh ē jā lakachā'nī'lh. Chuntza' maktini'lh tū Dios ixuanini't. <sup>16</sup>A'cxni' chā'tin chi'xcu' huan ixlīcāna' tū xla' chihuīna'n,

xla' māpācuhuī ā'chā'tin tī ā'chulā' xaka'tla' ē tzē namakapātīnīn palh jā namākentaxtū. Chuntza' taliko'xamixa tī ixtatā'lāquilhnī ixpālacata taca'tzī tzamā' chi'xcu' namākentaxtū. <sup>17</sup>Nā Dios tapācuhuīlh ixalstu. Chuntza' tlahuall ixpālacata ixlacasqui'n nataca'tzī tachi'xcuhuīt tzamā' ixlicāna' ē xla' namākentaxtū tū huanli. <sup>18</sup>Quina'n ca'tziyāuj ixlicāna' tū Dios huanli, ixpālacata tapācuhuīlh ixalstu ē xla' jā maktin a'kskāhui'nin. Ū'tza' lipāxuayāuj ixpālacata Dios quincālakapāxtokni'yān tū jā tze. Dios huanli quincāmakapūtaxtūnī'ta'n. Chuhua'j ca'tziyāuj ka'lhiyāuj xasāsti' quilatamatca'n tū jā catilaksputli. <sup>19</sup>Ca'tziyāuj naka'lhiyāuj quilatamatca'n tū jā catilaksputli, ē chuntza' jā tamakchuyinī'ta'uj. Chuntza' ka'lhiyāuj quina'n hua'chi tū tzancstāya. Ca'tziyāuj natanūyāuj nac a'kapūn. <sup>20</sup>A'ntza' xapūla tanūnī't Jesús jā natanūyāuj. Xla' tā'chihuīna'n Dios quimpālacataca'n, ixpālacata xla' lītaxtulh xapuxcu' pālej po'lktu quilhtamacuj chī Melquisedec.

### Jesucristo lihui'licanī't lipālej chuntza' chī ixui'lh Melquisedec

**7** Tzamā' Melquisedec xla' puxcu' ixuani't nac Salem ē nā ixpālej Dios xala' nac a'kapūn. Melquisedec tā'lāpāxtokli Abraham a'cxni' xla' ixtasp'i tmā'lh nac lāmagnīn jā ixcāmaknīnī't xanapuxcu'nū!. Melquisedec sicua'lanātlahuallh. <sup>2</sup>Abraham maxqui'lh tū

ixli'a'kcāuj ixlipō'ktu tū ixlīminī't nac lāmagnīn. Ixtacuhuīni' Melquisedec huanicu'tun "tī xapūla xatze puxcu!." Xla' puxcu' ixuani't nac Salem. Chuntza' ixtacuhuīni' huanicu'tun "puxcu' tī cāmāko'xamixi' tachi'xcuhuīt." <sup>3</sup>Jā tatzo'knī' ixtacuhuīni' ixtatā' nūn ixtzī' Melquisedec. Jā tatzo'knī' nūn chā'tin ixpap. Jā tatzo'knī' a'cxni' Melquisedec lacatuncuhuī'lh ē nūn a'cxni' nīlh. Chuntza' chī chā'tin pālej ixuani't chī tihua'na', chuntza' chī i'Ska'ta' Dios.

<sup>4</sup>Ca'tzīcan Melquisedec, xla' chā'tin chi'xcu' xaka'tla'. Chuntza' ca'tzīcan chī Abraham, xla' quimpapca'n quina'n israelitas ē xla' maxqui'lh Melquisedec tū ixli'a'kcāuj ixlipō'ktu tū tlajalh nac lāmagnīn.

<sup>5</sup>Ū'xū'nātā'natna' Leví tī pālejni' ixtahuanī't, xlaca'n tamaktini'lh tū ixli'a'kcāuj tū ixtatlajca'n ixtā'israelitasca'n. Chuntza' ixui'lh limāpa'ksin. Tamaktini'lh ixtā'israelitasca'n, masqui xlaca'n nā i'xū'nātā'natna' Abraham ixtahuanī't, ixpālacata Abraham ū'tza' ixpapca'n ixlipō'ktuca'n israelitas. <sup>6</sup>Melquisedec, masqui jā ixtalakapasni' Leví ixuani't, xla' maktnī'lh tū ixli'a'kcāuj tū ixtatlaj Abraham. Abraham ū'tza' tī Dios huanilh namaxqui' lhūhua' ixnātā'natna'. <sup>7</sup>Chuntza' ca'tzīcan Melquisedec ā'chulā' xaka'tla' ē jā Abraham. Ū'tza' ca'tzīcan ā'chulā' xaka'tla' tī sicua'lanātlahuana'n ē jā tī sicua'lanātlahuacan.

<sup>8</sup>Ū'xū'nātā'natna' Leví tī ixtamaktini'n tū ixli'a'kcāuj tū

ixtatlajca'n israelitas, ē xlaca'n tanīlh chuntza' chī ixlipō'ktuca'n tachi'xcuhuít. Melquisedec hua'chi xalakahuancus, ixpālacata jā tatzo'kni' na ixtachihuín Dios palh nilh. <sup>9</sup>Í'xū'nātā'natna' Leví ixtamaktiní'n tū ixli'a'kcāuj ixtatlajca'n israelitas. Tzē nahuanāuj Leví xokolh a'cxni' Abraham xokoni'lh Melquisedec. <sup>10</sup>Chuntza' tzē nahuanāuj ixpālacata Leví i'xū'nātā'nat Abraham ixuaní't, ē masqui jāna'j ixlacatuncuhui'nī't a'cxni' Melquisedec tā'lāpāxtokli Abraham. <sup>11</sup>Í'xū'nātā'natna' Leví, tī pālejní' ixtahuani't, xlaca'n ixtascuja chuntza' chī līmāpa'ksin tū Dios maxqui'lh Moisés. Huā'mā' limāpa'ksin jāla lactze cātlahua tachi'xcuhuít chuntza' chī Dios lacasqui'n. Chuntza' ixlacasqui'nca ā'chā'tin pālej chī Melquisedec ē jā chī Aarón. <sup>12</sup>A'cxni' natatanū xalacxtuncnu' pālejní', ixlacasqui'nca nalakpalican limāpa'ksin. <sup>13</sup>Xasásti' pālej, ū'tza' Māpa'ksini' Jesucristo. Xla' jā i'xū'nātā'nat Leví. Xla' i'xū'nātā'nat Judá. Í'xū'nātā'natna' Judá, jā ixa'nan ā'chā'tin pālej. <sup>14</sup>Ca'tzikó'can quiMāpa'ksini'ca'n Jesucristo, xla' i'xū'nātā'nat Judá ixuaní't. Moisés, a'cxni' līchihuina'nli pālejní', jā līchihuina'nli Judá ē i'xū'nātā'natna'.

<sup>15</sup>Chuhua'j tzej ca'tzícan tanūní't xtum pālej. Ú'tza' huā'mā' Jesucristo. Xla' chī Melquisedec. <sup>16</sup>Melquisedec jā tanūlh līpālej chuntza' chī ixtahui'latac'a'n tachi'xcuhuít. Nā chuntza'

Jesucristo. Xla' tanūlh līpālej ixpālacata xla' ka'lhī līmāpa'ksin tū jā maktin catisputli, ixpālacata xla' natahui'la pō'ktu quilhtamacuj. <sup>17</sup>Tatzo'kni' na ixtachihuín Dios ixpālacata Cristo:

Hui'x chā'tin pālej pō'ktu quilhtamacuj.

Hui'x chī Melquisedec.

<sup>18</sup>Chuhua'j līmāpa'ksin tū Dios maxqui'lh Moisés jātza' tū ixtapalh, ixpālacata jāla lactze quincātlahuayān chī Dios lacasqui'n. <sup>19</sup>Huā'mā' līmāpa'ksin jāla quincātlahuayān lactze. Cristo xalactze quincātlahuán ē chuntza' tzē nalilaktalacatzuna'jīyāuj Dios.

<sup>20</sup>Dios huanli ixlicāna' nalihui'lí Jesucristo līpālej. <sup>21</sup>Jā chuntza' huanli a'cxni' tatanūlh ā'makapitzin pālejní'. Chuntza' huan ixtachihuín Dios jā huan:

Māpa'ksini' Dios mālactzeyīlh ē xla' namākentaxtū tū huan:

"Hui'x chā'tin pālej pō'ktu quilhtamacuj.

Hui'x chī Melquisedec."

<sup>22</sup>Ixtalacāxtlahuan Jesús ū'tza' ā'chulā' xatze ē jā tū xapūla.

<sup>23</sup>Ā'makapitzin pālejní' lhūhu'a' ixtahuani't ixpālacata ixtanítelha ē ixtatanútelha ā'makapitzin.

<sup>24</sup>Jesucristo xla' huī'lh pō'ktu quilhtamacuj ē jā makxteka līpālej. Jā catitanūlh ā'chā'tin ixlakxoko. <sup>25</sup>Ū'tza' Jesucristo

tzē nacālimakapūtaxtūkō' ixlipō'ktuca'n tī tatapa'ksini' Dios ixpālacata Jesucristo. Huā'mā' tzē natlahua ixpālacata xla' huī'lh pō'ktu quilhtamacuj ē pō'ktu quilhtamacuj squi'ni'mā'lh Dios ixpālacataca'n tī ta'a'ka'i'.

<sup>26</sup> Jesucristo xla' xapuxcu' pālej chuntza' chī ixlacasqui'nca. Ixlipō'ktu tū tlahuia, pō'ktu tze. Jā tlahuani' tū jā tze ā'chā'tin. Jā tū tlahuani't tū jā tze. Xla' jā chī xlaca'n tī tatlahua tū jā tze. Xla' hui'lacha' nac a'kapūn jā lakachi'xcuhui'can. <sup>27</sup>Xla' jā chī ā'makapitzin xanapuxcu'nu' pālejni'. Xlaca'n lakali lakalī talilakatāya pūla tū ixpālacata ixcentaca'n ū'tunu'n ē ā'listān ixpālacata ā'makapitzin. Jesucristo jā chuntza' tlahuia. Xla' mālacnūlh xmān a'ktin talakalhu'mān. Xmān maktin mālacnūlh a'cxni' tamacamāstā'lh ixlimān nac cruz. Huā'mā' talakalhu'mān natāyani' ixlipō'ktu quilhtamacuj. <sup>28</sup>Chuntza' chī limāpa'ksin tū Dios maxquī'lh Moisés, ixcalihui'līcan chi'xcuhui'n chī xanapuxcu'nu' pālejni'. Chi'xcuhui'n ixtahuanī't, ē chuntza' ixtatlahua tū jā tze. A'cxni' maxquī'canī'ttza' huā'mā' limāpa'ksin, Dios huanli ixlicāna' nalihui'li ī'Ska'ta' lipālej. Lihui'lilih lipālej ixlipō'ktu quilhtamacuj. Chuntza' pālej litahuī'lh chī Dios ixlacasqui'n.

### Jesús tlahuahal xasāsti' talacāxtlahuan

**8** Tū iccāhuanimā'n, ū'tza' huā'mā': Jesucristo, xla' xapuxcu' pālej chuntza' chī ixlacasqui'nca. Xla' tā'chihuīna'n Dios quimpālacataca'n. Xla' hui'lacha' na ixpekxtūcāna'j Dios nac a'kapūn. <sup>2</sup>Xla' ū'tza' xapuxcu' pālej nac templo tū hui'lacha' nac a'kapūn. Tzamā' templo tlahuahal Dios ē jā tachi'xcuhui'lt. <sup>3</sup>Ixlītlahuat

chā'tin xapuxcu' pālej, xla' mālacnūni' Dios talakalhu'mān. Nā ixtasqui'nī Jesucristo namālacnūni' Dios talakalhu'mān. <sup>4</sup>Palh Jesucristo latlā'huancus cahuālh nac cā'quilhtamacuj, xla' jā ixلال lipālej, ixpālacata pālejni' huā'tzā' tamālacnūni' Dios talakalhu'mān chuntza' chī limāpa'ksin tū Dios maxquī'lh Moisés. <sup>5</sup>Tū pālejni' huā'tzā' tlahuia, xla' chī xmān tlahuahualakamakxtu tū tlahuacan nac a'kapūn. Nā chuntza' Moisés. A'cxni' xla' ixtlahuamā'lh xako'xka' templo, Dios huanilh:

Catla'hua'kō'j chuntza' chī māsu'yuni'ca' nac sipej tū huanican Sinaí.

<sup>6</sup>Ā'chulā' xatze tū tlahuia xapuxcu' pālej tī Jesucristo. Ā'chulā' xatze talacāxtlahuan tū Jesucristo tlahuahal, ixpālacata naliko'xamixa Dios. Huā'mā' ā'chulā' xatze, ixpālacata chuntza' chī huā'mā' talacāxtlahuan, Dios nacātlahuani' tachi'xcuhui't tū ā'chulā' xatze tamālacnūn.

<sup>7</sup>Xapūla talacāxtlahuan jā a'cchā'lh tū ixtasqui'nī. Ū'tza' litlahuaca ixli'a'ktu' talacāxtlahuan. <sup>8</sup>Dios ixca'tzī tachi'xcuhui'lt jā tamākentaxtūlh. Tatzo'knī' na ixtachihuīn Dios chuntza' chī Dios huanli:

Namin a'ktin quilhtamacuj a'cxni' quit na'ictlahua a'ktin xasāsti' talacāxtlahuan.

Na'iccātā'cāxtlahua tachi'xcuhui'lt israelitas ē i'xū'nātā'natna' Judá.

<sup>9</sup>Jā chī talacāxtlahuan tū iccātā'tlahualh i'xū'nāpapna'ca'n a'cxni'

- iccāmāxtulh nac ti'ya't jā  
huanican nac Egipto.
- Xlaca'n jā tamākentaxtūlh  
talacāxtlahuan tū  
iccātā'tlahualh xlaca'n.
- Ū'tza' iccālimāpānūni'lh quit.
- 10** A'cxni' namin tzamā'  
quilhtamacuj, na'iccātā'tlahua  
ā'a'ktin talacāxtlahuan  
tachi'xcuhui't israelitas.
- Tzamā' talacāxtlahuan chuntza'  
nala: Quit na'iccāmāca'tzīnī  
quilimāpā'ksīn.
- Xlaca'n natakexmatni'cu'tun.  
Quit ixDiosca'n na'icuan.
- Xlaca'n quintachi'xcuhui't  
natahuan.
- 11** Jā tī chā'tin catihuanih ixtā'tin  
nūn ixtā'chic: "Ixlacasqui'nca  
hui'x nalakapasa' Dios."  
Jā chuntza' catitalāmāsu'yuni'lh,  
ixpālacata ixlipō'ktuca'n  
naquintalakapasa tī xalaka'tla'  
ē xalacstīn.
- 12** Quit na'iccālakalhu'man xlaca'n  
ē na'iccāxapani' ixcentaca'n.  
Jātza' maktin ictilacapāstacli  
ixcentaca'n.
- 13** Dios līchihiuīna'nli ā'a'ktin xasāsti'  
talacāxtlahuan. Chuntza' ca'tzīcan  
xapūla talacāxtlahuan jātza' tū  
ixtapalh ē xamasni'tza' jātza' catim  
aclacasqui'nca.
- Chi makapāxuīcan Dios chuntza'**  
**chi xasāsti' talacāxtlahuan**
- 9** Xapūla talacāxtlahuan  
māsu'yu'lh chi  
līlaktaquilhpūtacan Dios. A'ntza' jā  
ixtakēstokcan nalaktaquilhpūtacan  
Dios, xla' ū'tza' ixtatlahuatca'n  
tachi'xcuhui't. **2** Tatlahualh  
a'ktin templo tū xamako'xka'.

Ixka'lhī a'ktin lu'xu' tū ixmāpitzi  
a'ktu' cuarto. Xapūla cuarto  
ixui'lh tū ixpūyāhuacan cera.  
Ixyālh a'ktin mesa jā ixui'lh  
pāntzīn tū ixlilakatāyacan  
Dios. Huā'mā' cuarto ixuanican  
Xatasicua'lanātlahuan. **3** Na  
ixchakēn lu'xu' ixui'lh ā'a'ktin  
cuarto jā ixuanican Ā'chulā'  
Xatasicua'lanātlahuan. **4** Huā'mā'  
cuarto ixyālh a'ktin pūmacamāstā'n  
xa'oro jā ī'lhcuyucan siyensu.  
Nā a'ntza' ixui'lh a'ktin caja  
ixlīmactlahuacanī't oro. Na  
ixpūlacni' tzamā' caja ixtojōmā'lh  
a'ktin tla'ma'nc xa'oro tū  
ixpūtojōmā'lh maná. Nā nac caja  
ixtojōmā'lh ixpāla'c Aarón tū  
ixa'kpu'nīt ē nā a'ktu' chihuix jā  
ixtzo'kcanī't a'kcāuj līmāpā'ksīn.  
**5** Na ixkelhni' caja ixtayāna'lh  
chā'tu' ángeles xa'oro. Ixpekenca'n  
ixtalaksta'nka'nīt na ixkelhni' caja.  
A'ntza' jā ixmacamāstā'can cuenta  
na ixlacatīn Dios. Chuhua'lj jātza' la  
ictilichihuīna'nli ā'chulā'.

**6** Chuntza' ixlacāxlakō'nīt  
ixlipō'ktu. Pālejni' lakalí lakalí  
ixtatanū nac xapūla cuarto ē  
ixtatlahua tū ixtascujūtca'n.

**7** Xmān xapuxcu' pālej tzē ixtanū  
nac ā'a'ktin cuarto. Xmān  
maktin ixtanū a'ktin cā'ta.  
A'cxni' ixtanū, ixmānū ka'lhnī'  
tū ixmālacnūni' Dios. Huā'mā'  
tū ixmālacnū ixpālacata chu  
ū'tza' ē nā tū ixpālacataca'n  
tachi'xcuhui't. **8** Chuntza' Espíritu  
Santo quincāmāsu'yuni'yān  
lihuan ixlīmān xapuxcu' pālej tzē  
ixtanū na ixli'a'ktu' cuarto, jāna'j  
ixcāmāsu'yuni' Dios chi' nalitanūcan  
nac a'kapūn. A'ntza' nac a'kapūn

jā ā'chulā' tasicua'lanātlahuan.

<sup>9</sup>Huā'mā' templo xako'xka' hua'chi a'ktin tatlahualakamakxtu chuntza' chī a'nān chuhua'j. Masqui xlaca'n ixtamālacnū talakalhu'mān ē xatamaknīn animalh, xlaca'n jāla ixtaca'tzī palh ixlicāna' ixcāmāpānūni'lh ixcentaca'n.

<sup>10</sup>Tahu'i'lat tū ixtamākentaxtū, ixpālacata ū'tza' tū ixtahua' ē chu ū'tza' tū ixtalipaxa ē chu ū'tza' tū ixtalilakche'kē' ixpulātuca'n chuntza' chī ixtahui'latca'n. Tzamā' tahui'lat ixtamākentaxtū a'cxni' Dios jāna'j ixtlahua xasāsti' talacāxtlahuan.

<sup>11</sup>Chuhua'j tlahuacanīt xasāsti' talacāxtlahuan. Cristo litanūni't xapuxcu' pālej. Xla' tlhua ixtascujūt xapuxcu' pālej nac a'ktin templo jā ā'chulā' ka'tla' ē ā'chulā' tze. Huā'mā' templo jā ixtatlahuatca'n chi'xcuhui'n, ixpālacata jā xala' nac cā'quilhtamacuj. <sup>12</sup>Ā'makapitzīn xapuxcu' pālejni' ixtatanū na ixli'a'ktu' cuarto ē ixtamānū ixka'lhni'ca'n chivo ē huācax.

Tzamā' ka'lhni' ixtamālacnūni' Dios. Ka'lhni' tū Cristo mālacnūlh, xla' ū'tza' tū ixka'lhni'. Xmān maktin mālacnūlh. Chuhua'j tanūni'ttza' nac a'kapūn jā ā'chulā' xatze. Ū'tza' tzē nalixoko quincuentaca'n pō'ktu quilhtamacuj. <sup>13</sup>Pālejni' xlaca'n ixtalilacapa'lhnini'n ixka'lhni'ca'n chivos ē huācax ē xalhca'ca'n huācax tū ixtalhcuyu. <sup>14</sup>Ixka'lhni' Cristo tzē natlahua tū ā'chulā' xatze ē jā ixla' animalh. Maktāyālh Espíritu Santo tī hui'lh pō'ktu quilhtamacuj. Chuntza' Cristo tamacamāstā'lh ē litaxtulh a'ktin

talakalhu'mān na ixlacatīn Dios.

Tzamā' talakalhu'mān ixlicāna' xatze. Ixka'lhni' Cristo māpānū quincuentaca'n, ē chuntza' lakpalilh quintalacpāstacni'ca'n. Chuhua'j jātza' tū tū quincāmāmakchuyiyān chī xapūla ixtlahuayāuj tū jā tze. Chuntza' tzē tā'scujāuj Dios xalakahuan.

<sup>15</sup>Cristo ū'tza' tī cāxtlahualh xasāsti' talacāxtlahuan. Chuntza' Dios nacāsicua'lanātlahua pō'ktu quilhtamacuj xlaca'n tī cāta'sani'nī't, chuntza' chī Dios huanli xapūla. Cristo nīnī'ttza' quimpālacataca'n, ē chuntza' tzē nacāxapanī' ixcentaca'n tī tatlahuanīt tū jā tze chuntza' chī huan limāpa'ksin tū xapūla talacāxtlahuan. <sup>16</sup>A'cxni' chā'tin chi'xcu' tzo'ka a'ktin ca'psnap ixpālacata namāstā' ixtalakalhu'mān, jāna'j tū ixtapalh a'cxni' jāna'j laksputa tzamā' chi'xcu'. <sup>17</sup>A'cxni' laksputa tī tlahuani't tzamā' ca'psnap, a'cxni'cus quilimacuan tū ixtzo'knī't. <sup>18</sup>Nā chuntza' Dios a'cxni' cātā'tlahualh xapūla talacāxtlahuan tachi'xcuhui't, ixtasqui'nī nani lakatin animalh.

<sup>19</sup>Moisés xapūla cāhuanilh tachi'xcuhui't ixlipō'ktu chuntza' chī huanli limāpa'ksin. Ā'līstān mā'ca'lh ixmakchi'xit borrego tū xatzu'tzo'ko na ixpeknī' hisopo ē lilakmojōlh ixka'lhni' huācax ē chivo tū ixtā'mālacxtuccanīt xcān. Līlaxmani'lh ca'psnap jā ixtatzo'knī' limāpa'ksin. Cālitlahualh ka'lhni' na ixa'kxākca'n tachi'xcuhui't. <sup>20</sup>Huanli Moisés: "Huā'mā' ka'lhni' māsu'yu tzucunī'ttza'

talacāxtlahuan tū hui'xina'n namākentaxtūyā'tit chuntza' chī māpa'ksin'i'nī't Dios." <sup>21</sup>Nā chuntza' Moisés lītlahualh macst'i'na'j ka'lhnī' nac templo xako'xka' ē nā ixlipō'ktu tū ixui'lh a'ntza' tū ixmaclacasqui'ncan na ixlacatīn Dios. <sup>22</sup>Chuntza' chī huan huā'māl limāpa'ksin, ka'lhnī' pō'ktu lixapacan cuenta. Palh jā tamālacnūni' Dios ka'lhnī', Dios jā cāmāsputūnu'nī' ixcentaca'n tachi'xcuhuī't.

**Cristo cāmāpānūni'lh  
ixcentaca'n tachi'xcuhuī't**

<sup>23</sup>Chuntza' ixcāliche'kē'can ixka'lhnī' huācax ixlipō'ktu tū ixui'lh nac templo xako'xka'. Tzamā' xmān hua'chi tlahualakamakxtucan tū hui'lacha' nac a'kapūn. A'ntza' nac a'kapūn ixlacasqui'ncan namālacnūni'can Dios a'ktin talakalhu'mān tū ā'chulā' xatze. Cristo hui'lacha' nac a'kapūn. Xla' ū'tza' mālacnūni'lh Dios a'ktin talakalhu'mān. Huā'māl talakalhu'mān ū'tza' ā'chulā' xatze. <sup>24</sup>Cristo jā a'ntza' hui'lh nac templo tū tlahualani't tachi'xcuhuī't. Tzamā' templo tū yālh nac cā'quilhtamacuj xmān hua'chi tlahualakamakxtucan tū hui'lacha' nac a'kapūn. Cristo tanūni't nac a'kapūn. A'ntza' hui'lh na ixlacatīn Dios. A'ntza' squi'nī' Dios quimpālacataca'n. <sup>25</sup>Xapuxcu' pālej xala' nac cā'quilhtamacuj, xla' tanū xmān maktin a'ktin cā'ta nac templo jā huanican Ā'chulā' Xatasicu'a'lanātlahuan. A'cxni' tanū, lē'n a'ktin talakalhu'mān tū ixka'lhnī' animalh. Cristo jā

chuntza' tlahualh. Jā maklhūhua' talacnūlh. <sup>26</sup>Palh xla' ixtalacnūlh maklhūhua', maklhūhua' ixnīlh a'cxni' tzuculh cā'quilhtamacuj. Xla' jā maklhūhua' nīnī't. Xmān maktin milh nac cā'quilhtamacuj a'cxni' lakspul xapūla tlacāxtlahuan. Nīlh ē chuntza' cālīmāpānūni'lh ixcentaca'n tachi'xcuhuī't. <sup>27</sup>Quilipō'ktuca'n nanīyāuj xmān maktin. Ā'listān Dios naquincākelhasqui'nīyān. <sup>28</sup>Nā chuntza' Cristo, xmān maktin tlahualh talakalhu'mān ē chuntza' lixokolh ixcentaca'n tachi'xcuhuī't. Jātza' ā'maktin catimilh pātīni'n. A'cxni' namin ixlimaktu', nacāmakapūtaxtūkō' tī taka'l'hīmā'nalh.

**10** Dios maxqui'lh Moisés limāpa'ksin. Huā'māl limāpa'ksin jāla quincātlahuani'yān tū Cristo quincātlahuani'yān. Tzamā' limāpa'ksin hua'chi tlahualakamakxtucan i't tū ā'chulā' xatze. Chuntza' chī huan huā'māl limāpa'ksin, cā'ta cā'ta chu ū'tza'tza' tū tamālacnūni' Dios talakalhu'mān. Tzamā' talakalhu'mān tū mālacnūcan chuntza' chi huan tzamā' limāpa'ksin jāla cātlahua lactze xlaca'n tī chuntza' talilaktaquilhpūta Dios. <sup>2</sup>Palh tzamā' limāpa'ksin ixcāmāpānūni'lh cahuālh ixcentaca'n, xlaca'n jātza' ixtitamakca'tzilh palh talaclē'ncus, ē chuntza' ixtamakxtekli tamālacnū talakalhu'mān. <sup>3</sup>Tzamā' limāpa'ksin jāla cāmāpānūni' ixcentaca'n. Tzamā' talakalhu'mān tū mālacnūni'can Dios, xla' xmān cāmāpāstaquī ixcentaca'n cā'ta cā'ta. <sup>4</sup>Tzamā' talakalhu'mān

jā cāmāpānūni' ixcentaca'n,  
ixpālacata ixka'lhn'i'ca'n toros ē  
chivos jā tū līmacuan.

<sup>5</sup> Ú'tza' līhuanli Cristo a'cxni'  
ixmimā'lhtza' nac cā'quilhtamacuj,  
huanilh Dios:

Hui'x jā lacasqui'na'  
namālacnūni'ca'na'  
ixka'lhn'i' animalh ē nūn tū  
līlakatāyaca'na'!

Hui'x quincāxtlahuani'nī'ta'  
a'ktin macni', ē chuntza' tzē  
na'ictalacnū quina'cstu.

<sup>6</sup> Jā lakatiya' chī lakahui'līca'na'  
animalh tū lhcuyucan nac  
pūmacamāstā'n.

Jā lakatiya' tū tamālacnū  
ixpālacata ixcentaca'n.

<sup>7</sup> Ú'tza' iclīhuanli: "Ē icmimā'lh  
ictlahua tū hui'x lacasqui'na',  
Dios."

<sup>8</sup> Xapūla huanli Cristo chī Dios  
jā lakati chī mālacnūni'can  
xatamaknīn animalh ē tū  
līlakatāyacan ē xalakatin animalh  
tū lhcuyucan nac pūmacamāstā'n,  
ē jā lakati tū tamālacnū ixpālacata  
nacāxapani'can ixcentaca'n.  
Tzamāl' jā lipāxuhua Dios masqui  
tamālacnū talakalhu'mān chuntza'  
chī huan līmāpa'ksin. <sup>9</sup> Á'listān  
Cristo huanli: "Ú'tza' iclīmini't  
ictlahua tū hui'x lacasqui'na', Dios."  
Dios māpānūlh talacāxtlahuan  
xala' makāstza' ē hui'līlh tū á'xmān  
xasāsti'. <sup>10</sup> Jesucristo tlahuallh  
chuntza' chī ixtalacasqui'nīn Dios.  
Xmān maktin mālacnūni'lh Dios  
ixmacni'. Chuntza' cālitlahualh  
lactze tachi'xcuhi't pō'ktu  
quilhtamacuj.

<sup>11</sup> Ixlipō'ktuca'n pālejini' tī  
israelitas tatlahua ixtascujūtca'n

lakalī lakalī. Maklhūhua'  
tamālacnū chu ū'tza'tza'  
talakalhu'mān. Tzamāl'  
talakalhu'mān jā maktin  
caticāmāpānūni'lh ixcentaca'n  
tachi'xcuhi't. <sup>12</sup> Cristo xmān  
maktin nilh. Chuntza' līmālacnūlh  
a'ktin talakalhu'mān tū tāyani'  
pō'ktu quilhtamacuj. Palaj  
tunca tahuī'lh na ixpekxtūcāna'j  
Dios, ixpālacata Cristo nā  
xla' māpa'ksin'i'n. <sup>13</sup> A'ntza'  
ka'lhīmāl'h hasta a'cxni' Dios  
nacātlaja ixtā'lāquiclhaktzi' ē  
nacāmāmākentaxtūnī tū lacasqui'n  
Cristo. <sup>14</sup> Cristo mālacnūni'nī't  
Dios xmān a'ktin talakalhu'mān.  
Ú'tza' cālitlahualh lactze pō'ktu  
quilhtamacuj na ixlacatīn Dios  
ixlipō'ktuca'n tī cāxapani'nī't  
ixcentaca'n. <sup>15</sup> Espíritu Santo  
nā chuntza' huan. Tatzo'knī' na  
ixtachihuīn Dios chī huanli xapūla:

<sup>16</sup> Á'līstān na'iccātā'tlahua xlaca'n  
a'ktin talacāxtlahuan, huanli  
Dios.

Chuntza' nala: Quit  
na'iccāmākexmati  
quilimāpa'ksin.  
Quit na'iccālakpalini'  
ixlīstacna'ca'n ē ū'tza'  
natalimākentaxtūc'u'tun.

<sup>17</sup> Á'līstān huanli:  
Jātza' icticālacapāstacni'lh  
ixcentaca'n.  
Jātza' icticālacapāstacni'lh tū jā  
tze tū tatlahualh.

<sup>18</sup> Chuntza' Dios  
quincāmātza'nkēna'nī'nī'ta'n. Jātza'  
ixlacasqui'nca namālacnūni'yāuj  
Dios á'a'ktin talakalhu'mān  
tū naquincāmāpānūni'yān  
quincuentaca'n.

**Ixlacasqui'nca  
nalaktalacatzuna'jiyāuj Dios**

**19** Chuhua'j, tā'timīn, Cristo nīlh quimpālacataca'n, ē chuntza' chuhua'j jā tijicua'nāuj natā'chihuīna'nāuj Dios. Xla' hui'lacha' nac a'kapūn jā sicu'a'llanālani't. **20** Cristo nīn'ltza' quimpālacataca'n, ē quincāmālaquī'ni'nī'ta'n pō'ktu quilhtamacuj jā lactanūcan nac a'kapūn. Chuntza' tzē nalaktalacatzuna'jiyāuj Dios.

**21** Cristo, ū'tza' xapuxcu' pālej. Xla' squi'ni' Dios quimpālacataca'n quina'n tī tapa'ksīn'i'yāuj Dios.

**22** Ú'tza' nalilaktalacatzuna'jiyāuj Dios ē ū'tza' nalimakapāxuiyāuj ixpālacata lipāhuanāuj Dios ē tlahuacu'tunāuj tū xla' lacasqui'n, ē ixpālacata ca'tzīyāuj quincuentaca'n quincāmātza'nkēna'ni'nī'ta'ntza'. Hua'chi cālimakche'kē'cani'ttza' quimacni'ca'n xastala'nka' xcān.

**23** Jā tilakachā'ni'yāuj nūn macsti'na'j chī ka'lhīmā'nauj. Dios pō'ktu quilhtamacuj mākentaxtū tū huan. **24** Nalālacakpāstacāuj chā'tunu' quina'n. Nalāmaktāyayāuj. Chuntza' ā'chulā' nalāpāxqui'yāuj ē ā'chulā' natlahuayāuj tū tze.

**25** Makapitzin jātza' tatā'talacxtimī tī ta'a'ka'l'ni' Dios. Xatze natalacxtimiyāuj. Chuntza' nalāmāhuixcānīyāuj. Huā'mā' ū'tza' ixlacasqui'nca ixpālacata ca'tzīyātit hui'xina'n talacatzuna'jīmā'lhtza' quilhtamacuj a'cxni' namimpala Cristo.

**26** Palh chā'tin māca'tzīnīcani't tū ixlīcāna' ē palh lakmaka'n Jesucristo, chuntza' jā tū

a'nampala tū namāpānū ixuenta.

**27** Najicua'n tū na'a'kspula a'cxni' Dios naputzāna'nī. Dios namakapātīnīn nac macscut jā nacālhcuyu ixtā'lāquiclhaktzi'.

**28** Chuntza' chī huan līmāpa'ksīn tū Dios maxqui'lh Moisés, palh chā'tu' o kelhatu'tun testigos ixtahuan palh chā'tin chī'xcu' jā ixmākentaxtū līmāpa'ksīn, ū'tza' ixtalīmaknī. Jā ixtalakalhu'man.

**29** Chuntza' ixcmakapātīnīncan tī jā ixtamākentaxtū līmāpa'ksīn xala' makāstza'. Ā'chulā' namakapātīnīncan palh chā'tin lakmaka'nī't Cristo ē palh puhuani't jā tū ixtapalh ixka'lhnī' Jesucristo. Jesucristo, ū'tza' tī nīlh ē līxopalh ixka'lhnī' quincuentaca'n chuntza' chī xasāsti' talacāxtlahuan. Catīxcuhuālh tī lakmaka'n Jesucristo namakapātīnīncan ixpālacata lakmaka'n ixEspíritu Dios tī quincālakalhu'manān. **30** Ca'tzīyāuj Dios huanli: "Xmān quit tzē na'iccāmakapātīnīn tī tatlahua tū jā tze. Quit naquintaxokoni!. Quit Māpa'ksīnī' ē quit na'iccāputzāna'nī quintachi'xcuhui't." **31** Lijicua' palh ixpātīni'u'j na ixmacan Dios xalahuan.

**32** Calacapāstactit hui'xina'n chī cā'a'kspulan xapūla a'cxni' chū'cus cātamāsu'yuni'n ixtachihuīn Dios. Hui'xina'n ixpātīni'nā'tit a'cxni' ixcmākentaxtūlānī'yān. **33** Makatunu' ixcmālakalhumā'nā'tit hui'xina'n chī tapātīni'lh ā'makapitzin chuntza' pātīni'ntit hui'xina'n.

**34** Ixcmālakalhumā'nā'tit hui'xina'n a'cxni' ixcmānūcan makapitzin

nac pūlāchi'n. A'cxni' lē'nca tū ixka'lhi'yā'tit, hui'xina'n jā lilípuhuantit ixpālacata ca'tziyā'tit ka'lhi'yā'tit nac a'kapūn tū ā'chulā' xatze ē tū jā maktin catisputli.

<sup>35</sup> Chuhua'lj, jā catamakchuy'i'tit. Calacapāstactit namaktīni'nā'tit mintatlaejca'n xala' nac a'kapūn.

<sup>36</sup> Catāyani'tit. Jā timakxtekā'tit natlahual'yā'tit tū Dios lacasqui'n. Chuntza' namaktīni'nā'tit tū Dios quincāmālacnūni'nī'ta'n.

<sup>37</sup> Tatzo'kni' na ixtachihuín Dios chī Dios huanli:

Jātza' ā'makās sputa, namin tī ixliminit ē jātza' catitanajilh.

<sup>38</sup> Ixlipō'ktuca'n tī Dios cāmāpānūni' ixcentaca'n ixpālacata talipāhuan Dios, xlaca'n pō'ktu quilhtamacuj nataka'lhi xasāsti' ixlatamatca'n.

Palh tī nataxtutāya na quintej, jā tze ca'ictimakca'tzilh.

<sup>39</sup> Quina'n jā hua'chi ā'makapitzin tī tataxtutāya na ixtej Dios ē tatza'nkā. Quina'n lipāhuanāuj Dios ē a'kapūtaxtunī'taujtza'!

Tzej talatlā'huan xlaca'n tī ta'a'ka'i'

**11** Lipāhuanāuj Dios, ē chuntza' ca'tziyāuj namaktīni'nāuj tū ka'lhīmā'nauj. Nā ca'tziyāuj a'nán tū jāna'lj maktin laktzī'nāuj. <sup>2</sup>Tachi'xcuhuī't xalakmakās, xlaca'n ixtamakapāxuí Dios, ixpālacata xlaca'n ixtalipāhuan Dios.

<sup>3</sup>Nā quina'n lipāhuanāuj Dios ē chuntza' ca'tziyāuj Dios tlahualh cā'quilhtamacuj ē chi'chini' ē mālhcuyu' ē ixlipō'ktu tū a'nán nac a'kapūn. Dios chihuina'nli

ē chuntza' tlahuakō'lh. Dios cātlahualh pō'ktu tū tasu'yu, masqui xapūla jā tū ixalnan tū tzē ixlaktzī'ncan.

<sup>4</sup> Abel ixlipāhuan Dios, ē chuntza' xla' mālacnūni'lh Dios a'ktin talakalhu'mān tū xatze ē jā chī mālacnūlh Caín. Abel ixlipāhuan Dios, ē chuntza' Dios laktzī'lh tze. Dios maktnī'lh talakalhu'mān tū Abel mālacnūni'lh. Chuntza' Abel, masqui nīnī'ttza', quincāmāsu'yuni'yān chī nalipāhuanāuj Dios.

<sup>5</sup>Nā Enoc ixlipāhuan Dios ē ū'tza' jā linilh. Dios lē'lh nac a'kapūn. Jāla maclaca, ixpālacata Dios ixlē'nī't. Ixtachihuín Dios huan a'cxni' Enoc ixlatlā'huancus nac cā'quilhtamacuj, xla' ixmakapāxuí Dios. <sup>6</sup>Nūn chā'tin tzē namakapāxuí Dios palh jā lipāhuan Dios. Tī tamin talatquiltrpūta Dios, ixlacasqui'nca tzej natal'a'ka'i' Dios huī'lh ē cāmaktāya tī nataliputza ixlipō'ktu ixlistacna'ca'n.

<sup>7</sup>Nā Noé ixlipāhuan Dios ē a'ka'i'lh ixlicāna' chī Dios ixuanini'ít namin a'ktin lakuat. Ixjicu'a'n, ē ū'tza' litlahualh a'ktin barco. Chuntza' ta'a'kapūtaxtulh xalanī'n na ixchic. Noé mākentaxtūlh tū Dios ixuanini'ít, ē chuntza' ixlitasu'yu ā'makapitzin jā lactze ixtahuani'ít ixpālacata xlaca'n jā ixta'a'ka'i' tū ixuanī't Dios. Noé ixlipāhuan Dios, ē ū'tza' Dios limāpānūni'lh ixuenta.

<sup>8</sup>Nā Abraham ixlipāhuan Dios. Kexmatni'lh a'cxni' Dios huanilh na'a'n nac a'ktin ti'ya't tū Dios namaxqui'. Abraham taxtulh na ixcā'lacchicni', masqui jā ixca'tzī

jā nachā'n. <sup>9</sup> Abraham ixlipāhuan Dios, ē chuntza' xla' chā'lh jā namaxqui'can ti'ya't, chuntza' chī Dios ixuanini't. Ixtlahuanī'tixa'cchic jā ixui'lh hua'chi chā'tin xamini'. Nā chuntza' ixui'lh ixka'hua'cha tī ixuanican Isaac ē nā ixtā'nat tī ixuanican Jacob. Xlaca'n nā Dios cāmaxqui'lh ti'ya't. <sup>10</sup> Chuntza' ixlihui'lh Abraham ixpālacata ixka'lhīmā'lh ixchā'lh nac cā'lacchicni' tū Dios ixtlahuanī't chuntza' chī ixtalacasqui'nīn. Huā'mā' cā'lacchicni' jā maktin catisputli.

<sup>11</sup> Ánā Sara ixlipāhuan Dios. Ú'tza' tzē lika'lhilh chā'tin i'ska'ta' masqui chā'lūhua'tza' ixuanī't. Masqui ixtelakatzā'lani'ltza' ixquilhtamacuj, Sara a'ka'i'lh Dios namākentaxtū tū ixuanī't. <sup>12</sup> Chuntza' Dios maxqui'lh chā'tin i'ska'ta' Abraham masqui kōlu'tza' ixuanī't. Íxū'nātā'natna' Abraham talhūhua'nli hua'chi sta'cu ē cucujnu' tū tahui'lāna'lh na ixquilhtūn mar. Talhūhua'nli ē jāla cāpūtle'kekō'can.

<sup>13</sup> Abraham ē Isaac ē Jacob tanilh. A'cxni' tanilh, jāna'lj ixtamaktini'n tū Dios ixmālacnūni't. Xmān ixtalaktzi'n makat. Tapāxuhualh ixpālacata ixtaca'tzi Dios nacāmākentaxtūni'tū ixcāhuanini't. Xlaca'n tzej ixtaca'tzi ixtalatlā'huan hua'chi tejetlā'hua'nī' nac cā'quilhtamacuj.

<sup>14</sup> Chuntza' ixtalichihuina'n xlaca'n, ē chuntza' ixtasu'yu ixtaputzamā'nalh cā'lacchicni'.

<sup>15</sup> Xlaca'n jā ixtalacapāstacmā'nalh ixca'lacchicni'ca'n jā ixtataxtunī'ta'ncha'. Palh chuntza' ixtapuhuanli, ixtataspi'tli tzamā'

nac cā'lacchicni'. <sup>16</sup> Xlaca'n jā ixtalacapāstaca ixcā'lacchicni'ca'n jā ixtataxtunī'ta'ncha'.

Ixtalacapāstaca ā'lacatin cā'lacchicni' jā a'chulā' xatze ē tū hui'lacha' nac a'kapūn. Ú'tza' Dios jā cālimāxana'n a'cxni' xlaca'n tahanuū'tza' ixDiosca'n. Dios cāxui'līnī't a'ktin cā'lacchicni' nac a'kapūn jā xlaca'n natatahui'la.

<sup>17</sup> Nā Abraham ixlipāhuan Dios. Ú'tza' ixa'mā'lh līmaknī Isaac tī xmān chā'tin ixka'hua'cha ixuanī't. Ixmāxqui'cu'tun hua'chi a'ktin talakalhu'mān Dios. Chuntza' Dios ixmāpa'ksinī't ixpālacata ixlacasqui'n Abraham namāsu'yu palh ixlicāna' ixpāxqui' Dios.

<sup>18</sup> Abraham ixkexmatni'cu'tun Dios, masqui Dios ixuanini't ixpālacata Isaac, Abraham nacāka'lhī lhūhua' i'xū'nātā'natna'. <sup>19</sup> Abraham ixa'mā'lh maknī Isaac chuntza' chī Dios ixuanini't, ixpālacata ixca'tzī Dios namaxqui'pala ixlatamat. Jā makās i'sputa ixmāknica Isaac. Dios maxqui'pālh ixlatamat.

<sup>20</sup> Ánā Isaac ixlipāhuan Dios. Ú'tza' cālihuanilh ixka'hua'chan chī Dios nacāsicua'lanātlahua.

Ixcamana' ixcāhuanican Jacob ē Esaú. <sup>21</sup> Nā Jacob ixlipāhuan Dios. Ú'tza' cālihuanilh ixnatā'natna', tī ixka'hua'chan José, chī Dios nacāsicua'lanātlahua. Chuntza' cāhuanilih a'cxni' nanītza'.

Litaquilhpūtalh ixpāla'c ē makapāxuīlh Dios. <sup>22</sup> Nā José ixlipāhuan Dios. Chuntza' a'cxni' jātza' makās i'sputa nanī, xla' huanli israelitas natataxtu nac Egipto. Nā huanilih José nacālē'ncañ ixlaclucutnu' a'cxni' natataxtu a'ntza'.

**23** Ixtāta' ē ixtzī' Moisés nā ixtalipāhuan Dios. Puxcu' māpā'ksin'i'lh naçāmakníkō'can ixlipō'ktu lacstīn xmān laka'hua'chan. Moisés mātzē'kca a'cxni' ixlacatuncuhui'nī'tcus. Xlaca'n talaktzī'lh tzéhuani'l tixuanī't ē tamātzē'kli a'ktu'tun mālhcuyu!. Jā tajicua'nī'l h ixlimāpa'ksin puxcu'. **24** Nā Moisés ixlipāhuan Dios. A'cxni' chi'xcu'tza' ixuanī't, jātza' ixtahui'lacu'tun na ixchic puxcu' xala' nac Egipto, a'ntza' jā ixmakastacnī't ixtzu'ma'jāt puxcu'. **25** Moisés jātza' tahui'lacu'tunli ā'chulā' na ixchic puxcu', ixpālacata a'ntza' ixlipāxuacan tū jā tze. Xla' puhanli ā'chulā' tze nacātā'tahui'la ixtachi'xcuhi't Dios masqui capātīn'i lh. **26** Moisés puhanli ā'chulā' xatze kexmatni'can Cristo masqui ixlilakmaka'nca. Puhanli jā ka'lhi ixtapalh ixliricujca'n xala' nac Egipto. Xla' jā lakpuhanli tū xala' nac cā'quilhtamacuj. Xla' lakpuhanli tū xala' nac a'kapūn. **27** Moisés ixlipāhuan Dios, ē xla' taxtulh nac Egipto. Jā ixjicua'nī' puxcu', masqui ixca'tzī' palh ixsitzī'l h. Po'ktu quilhtamacuj kexmatni'l h Dios. Xla' hua'chi ixlaktzī'nī't Dios, masqui jāla laktzi'nican.

**28** Moisés ixlipāhuan Dios. Chuntza' cāhuanilh israelitas natamaknī borregos ē natalītlahua macsti'na'j ixka'lhnī' na ixmākelhchaca'n. Chuntza' ángel jā cāmaknīlh ixlimaksāsti'ca'n israelitas a'cxni' cāmaknīlh ixlimaksāsti'ca'n xalanī'n nac Egipto. **29** Israelitas ixtalipāhuan

Dios. Xlaca'n tapātacutli Mar Xatzu'tzo'ko hua'chi nac cā'ti'ya'tna' jā cā'scahuahua. Xalanī'n nac Egipto ti ixtastālani', a'cxni' titapātacutcu'tunli, xlaca'n tajicsua'kō'l h.

**30** Israelitas ixtalipāhuan Dios, ē chuntza' xlaca'n a'ktojon quilhtamacuj ixtata'l tamacxti'lli'tlā'huan cā'lacchicni' tū ixuanican Jericó. Chuntza' lī'a'kā'l h talhta'm xachihuix tū ixlitamacsti'li'nī't cā'lacchicni'. **31** Cāmaknīca tī xalanī'n nac Jericó tī jā takexmatni'cu'tunli Dios. Rahab, tī pūla xamaklani' ixuanī't, xla' jā maknīca. Rahab ixlipāhuan Dios, ē xla' ixcāmānūnī't na ixchic israelitas tī ixta'a'nī't talaktzī'hui'līni'n nac tzamā' ti'ya't. Ú'tza' jā talimaknīlh Rahab.

**32** Jā ixlacasqui'nca ā'chulā' na'iccālhuaniyān ā'makapitzīn tī talipāhuanli Dios. Jā icka'l hī quilhtamacuj na'iccāhuaniyān tū tatlahualh Gedeón ē Barac ē Sansón ē Jefté ē David ē Samuel ē ixa'kchihuīna'nī'n Dios. **33** Xlaca'n ixtalipāhuan Dios. Ú'tza' taliskāhui'l h ā'makapitzīn cā'lacchicni', ē ixtamāpa'ksī. Ixtatlahua tū tze, ē Dios cāsicua'lanātlahualh chuntza' chī ixcāhuanini't. Ā'makapitzīn ixcālaktamaknūcan leones. Dios cāmaktāyalh ē chuntza' jā cāhua'l h. **34** Ā'makapitzīn ixcāmāpū'can nac macscut. Xlaca'n jā talhculh. Ā'makapitzīn ixcālīmaknīcu'tuncan espada. Xlaca'n ta'a'kapūtaxtulh. Masqui xlaca'n jā lactli'hui'quin ixtahuanī't, Dios cāmātli'hui'clhli. Jā ixtajicua'n. Ixtatlahua

lāmaknīn ē ixtamakatzā'la  
ixtā'lāquiclhaktzi'ca'n.

<sup>35</sup> Makapitzin puscan, Dios  
cāmālacastālancuanīn'i'h  
ixcamana'ca'n, tī ixtanīn'i'tcus.

Ā'makapitzin tachi'xcuhui't tzej  
cāmakapātīnīnca hasta jā tanīlh. Palh  
xlaca'n ixtakelhtatzē'kli tū ixta'a'ka'lī',  
jātzā' ixticāmakapātīnīnca. Xlaca'n jā  
takelhtatzē'kli, ixpālacata ixtaca'tzī  
nataka'lhī ixlatamatca'n tū xatze  
a'cxni' Dios nacāmālacastālancuanī  
nīn'i'n. <sup>36</sup> Ā'makapitzin  
cālakapalaca ē cāmaksno'kca.  
Ā'makapitzin cāmānūca nac  
pūlāchi'n ē cātūpixui'līca līcā'n.  
<sup>37</sup> Ā'makapitzin cācucta'lāmaknīca.  
Ā'makapitzin cālaczua'ta'hui'līca.  
Ā'makapitzin cālimaknīca espada.  
Ā'makapitzin ixta'a'cuantlā'huan  
ē ixtalhakā' ixko'xka' purecu'  
ē chivos. Lacxcamanīn'i'n  
ixtahuani't. Ixcālakmaka'nican  
ē ixcāmakapātīnīncan.  
<sup>38</sup> Ixtatzā'lātlā'huan nac  
cā'tzaya'nca ti'ya't ē nac cā'kēstini'n.  
Ixtahui'lāna'lh nac lhu'cu' ē na  
ixtampīn chihuix. Xalanī'n nac  
cā'quilhtamacuj ixtapuhuan jā tū  
ixtapalhca'n tī ixta'a'ka'lī', ē masqui  
ā'chulā' ixtapalhca'n. <sup>39</sup> Tzamā'  
tachi'xcuhui't ixtalipāhuan Dios  
ē ixtamakapāxuī Dios. Masqui  
ixtalipāhuan Dios, xlaca'n jā  
tamaktīni'nkō'lh ixlipō'ktu tū  
Dios ixcāmālacnūni'n'i't. <sup>40</sup> Dios  
ixlacasqui'n a'cxtim ixquincātatā'lan,  
ixpālacata lactze ixtalitaxtulh  
chuntza' chī quina'n.

Calaktzi'lēuj Cristo

**12** Quina'n ca'tzīyāuj chī  
tzamā' chī'xcuhui'n

ixtalipāhuan Dios. Masqui xlaca'n  
tapātīni'lh, jā tataspi'tli na ixtej  
Dios. Quina'n cacāmaksca'tui  
xlaca'n. Chuntza' camakxtekkō'uj  
tū quincāmāmakchuyīyān na  
ixtej Dios. Jātza' catlahuáuj  
tū jā tze, masqui jicslīhua'  
makxtekcan. Jā calakachā'nī'uj  
natlahuayāuj ixtalacasqui'nīn Dios.  
<sup>2</sup> Chuhua'j calaktzi'lēuj Jesucristo.  
Quina'n tī a'ka'lī'yāuj Jesucristo  
quincāmakapātītaxtūnī'ta'ntza'. Xla'  
naquincāmaktāyayān na'a'ka'lī'yāuj  
ā'chulā' tihui'lāna'ujcus. Xla'  
pātīni'lh a'cxni' nīlh nac cruz.  
Masqui lakkama'nca ē masqui  
pātīni'lh, xla' pātikō'lh ixpālacata  
ixca'tzī ā'listān napāxuhua.  
Chuhua'j huī'lh na ixpekxtūcāna'j  
Dios nac a'kapūn jā tā'māpa'ksīnī'n  
Dios.

<sup>3</sup> Capāstactit chī pātīni'lh  
Jesucristo ē chī ixtatā'lāhuani  
chī'xcuhui'n tī ixtaquiclhaktzi'n.  
Chuntza' jā calakachipini'ntit  
masqui pātīni'mpā'na'ntit. Jā  
camakxtekit natlahua'yā'tit  
ixtalacasqui'nīn Dios. <sup>4</sup> Masqui  
lhūhua'tza' tū pātīni'ta'ntit, jā  
ixtā'chuntza' chī tapātīni'lh  
ā'makapitzin tī cāmknīca. <sup>5</sup> Palhāsā'  
pātza'nkānī'ta'ntit ixtachihuīn  
Dios jā Dios quincāmaxqui'yān  
talacapāstaci' ē quincālaktzi'nān  
hua'chi ixlacstīn. Chuntza' huan:

Tzej calacapāstacti a'cxni' Dios  
cāstacyāhuayān.

Jā calakachipini' a'cxni' xla'  
lacaquilhnīyān.

<sup>6</sup> Dios cālacaquilhnī  
ixlipō'ktuca'n tī cāpāxqui'.  
Cālacaquilhnī ixlipō'ktuca'n tī  
cātlahuani't ixlacstīn.

<sup>7</sup>Catāyani'tit a'cxni'  
cālacaquihnlñyān. Palh Dios  
cālacaquihnlñyān, chuntza'  
litasu'yuyā'tit ixlacstīn  
hui'xina'n. Ixlacasqui'nca  
chā'tin xatāta' nacālacaquihnlñ  
ixlacstīn. <sup>8</sup>Dios cālacaquihnlñ  
ixlipō'ktuca'n ixlacstīn. Palh  
jā cahuālh ixcālacaquihnlñ  
chuntza' ixtasu'yulh hui'xina'n jā  
ixlicāna' ixlacstīn Dios. <sup>9</sup>A'cxni'  
quincāmakastacni' quintāta'ca'n,  
ixquincālacaquihnlñyān ē  
quina'n ixcālakachi'xcuhui'yauj.  
A'chulā' ixlacasqui'nca quina'n  
nakexmatni'yauj quinTāta'ca'n Dios  
tī quincāmaxqui'yān quilatamatca'n  
tū jā catilakspulli. <sup>10</sup>Quintāta'ca'n  
tī xalani'n nac cā'quilhtamacuj,  
xlaca'n ixquincālacaquihnlñyān  
chuntza' chī ixtalacpuhuān.  
Xlaca'n ixtalacasqui'n līlilatejtīn  
ixlatā'kchokouj nac cā'quilhtamacuj.  
Nā Dios quincālacaquihnlñyān,  
ixpālacata quincālacapāstacān.  
Xla' lacasqui'n quina'n lactze  
nahuanāuj chī xlā!. <sup>11</sup>A'cxni'  
quincālacaquihnlñyān, lipuhuanāuj.  
Masqui quincātamālakaputziyān,  
ā'līstān tze litaxtuyāuj, ē chuntza'  
līsca'tāuj.

### Lijicua' palh jā nakexmatni'yāuj Dios

<sup>12</sup>Chuhua'j calāmāhuixcānī'tit  
ē jā cataxla'juani'tāya'tit. <sup>13</sup>Tzej  
catlā'hua'ntit na ixtej Dios. Chuntza'  
nacāmaktāya'yā'tit xlaca'n tī jāna'l  
tzej ta'a'ka'i!. Chuntza' xlaca'n jā  
catitatamakahualsi.

<sup>14</sup>Lipāxuhua cacātā'tahui'la'tit  
ixlipō'ktuca'n tachi'xcuhui't.  
Catlahua'tit xmān tū tze. Palh  
chā'tin jā makxtekcu'tun tlahua

tū jā tze, xla' jā catilakchā'lh  
Dios. <sup>15</sup>Dios lakalhu'manīni'n.  
Catamakxteknī'tit Dios  
nacāmaktāyayān milipō'ktuca'n.  
Jā cataxtutāya'tit na ixtej Dios  
nūn chā'tin chī hui'xina'n. Palh  
chā'tin taxtutāya, cāmāmakchuyī  
ā'makapitzīn tī ta'a'ka'i!. <sup>16</sup>Jā  
caka'lhi'tit mintā'lāpāxqui'nca'n.  
Jā calakmaka'ntit tū ixla' Dios, chī  
Esaú. Xla' ixuā'yancu'tun, ē ū'tza'  
listā'lh tū ixmakxteknī'cani't tū  
ixpālacata līmaksāsti' ixuanī't.  
<sup>17</sup>Hui'xina'n ca'tziyā'tit ā'līstān  
xla' ixlacasqui'n ixmaxqui'palaca ē  
jātza' la lakmāxtulh. Xla' ixcalhuan  
ixpālacata lakpalicu'tunli tū  
ixtlahuanī't.

<sup>18</sup>Hui'xina'n jā ixui'lāna'ntit  
a'ntza' a'cxni' Dios māstā'lh  
līmāpa'ksīn nac sipej jā huanican  
Sinaí. Israelitas xalani'n  
makāstza' tatalacatzuna'jilh nac  
Sinaí. Talaktzī'lh lamana' ē jā  
cā'pucsua' ixuanī't ē jā makli'pli'.

<sup>19</sup>Takexmatli a'ktin liskoli' ē a'ktin  
tachihuīn. A'cxni' takexmatli  
ixtachihuīn Dios, xlaca'n tahanli  
jātza' ā'chulā' cachihuīna'lh.

<sup>20</sup>Tajicua'nli a'cxni' Dios huanli  
nūn chā'tin l'xa'malh sipej. Nā  
huanli palh lakatin animalh  
natāya a'ntza' ixlacasqui'nca  
nalilacata'lamaknīcan chihuīx.

<sup>21</sup>Tī talaktzī'lh huā'mā!, tajicua'nli.  
Nā Moisés huanli: "Icxpipimā'lh  
ixpālacata icjicua'n."

<sup>22</sup>Hui'xina'n jā chuntza'  
ta'nī'ta'ntit nac Sinaí. Hui'xina'n  
pimpā'na'ntit ā'lacatin nac sipej jā  
huanican Sión ē nac cā'lacchicni'  
jā hui'lh Dios xalakahuan. Huā'mā'  
cā'lacchicni' hui'lacha' nac a'kapūn

ē huanican Jerusalén. A'ntza' ta'a'nan lhūhua' ángeles. <sup>23</sup>A'ntza' nā hui'xina'n pimpā'na'ttit nac a'kapūn jā tatalacxtimīn'i tē tamakapāxuimā'nalh Dios tī xapūla ixlacstín Dios, tī tatzo'kni' ixtacuhuini'ca'n nac a'kapūn. A'ntza' jā huīlh Dios. Ú'tza' tī nacāputzāna'nikō' ixlipō'ktuca'n tachi'xcuhuīt. Nā a'ntza' tahui'lāna'ncha' ixlistacna'ca'n tī tanīn'i'ttza' ē cātlahuacanīt lactze. <sup>24</sup>Hui'xina'n a'ka'l'i'nī'ta'nttit Jesucristo ú'tza' tī makapūtaxtūnu'n. Xla' tlahuani't xasāsti' talacáxtlahuan. Ixka'lhní' Jesucristo cāliche'kē' ixlistacna'ca'n tachi'xcuhuīt. ē chuntza' talakalhu'mān ixka'lhní' Jesucristo. Ú'tza' ā'chulā' xatze ē jā ixka'lhní' Abel.

<sup>25</sup>Cakexpa'ttit tū huan Dios. Cāmakapātīneca tī jā takexmatni'ilh Moisés tī Dios māchihuīnilh. Ā'chulā' naquincātamakapātīnīn palh jā kexmatni'cu'tunāuj Dios chi chihuīna'nācha' nac a'kapūn. <sup>26</sup>Lakmajtza' Dios chihuīna'nli a'cxni' ixtatakēstokni'it israelitas lacatzuna'j nac Sinaí. Tí'ya't tachiquilh. Chuhua'j Dios huan: "Quit na'icchiquipala ti'ya't ē jā xmān ti'ya't. Nā na'icchiqui a'kapūn." <sup>27</sup>Huā'mā' huanicu'tun natasputkō' ixlipō'ktu tū cāmālacatzucunīt. Ā'xmān natahui'la tū jāla lacachiquican. <sup>28</sup>Quina'n natā'tahui'layāuj Dios jā xla' māpa'ksini'n jā tāyani' pō'ktu quilhtamacuj. Chuhua'j namaxqui'yāuj tapāxcatca'tzin Dios ē nalakachi'xcuhuī'yāuj ē

namakapāxuīyāuj chuntza' hua'chi chī xla' lacasqui'n. <sup>29</sup>Ixlīcāna' Dios hua'chi a'ktin ka'tla' lamana' ixpālacata xla' nacāmakapātīn xlaca'n tī jā takexmatni'.

Palh tzej nalatā'kchokoyāuj,  
chuntza' nalimakapāxuīyāuj Dios

**13** Calāpāxqui'tēlha'tit milipō'ktuca'n ixpālacata hui'xina'n litā'timīn. <sup>2</sup>Cacāmānū'tit na minchicca'n tī taminācha' xala' makat. Ā'makapitzin tī chuntza' tlahuani't, xlaca'n tamānūnīt ángeles na ixchicca'n, masqui xapūla jā ixtaca'tzi palh xlaca'n ángeles ixtahuani't.

<sup>3</sup>Jā cacāpātza'nkātit tī cāchī'canīt. Cacālakalhu'ma'nttit xlaca'n hua'chi cātatā'chi'nī'ta'nttit. Jā cacāpātza'nkātit tī tapātini'mā'nalh. Cacālakalhu'ma'nttit xlaca'n hua'chi nā hui'xina'n cātā'pātīnīmpā'na'nttit.

<sup>4</sup>Xatze tamakaxtokcan. Jā tze ka'lhicān tā'lāpāxqui'n. Dios nacāmakapātīnīn xlaca'n tī chuntza' tala.

<sup>5</sup>Jā xmān calacapāstactit chī nalika'lhi'yā'tit tumīn. Lipāxuhua catahui'la'tit palh ka'lhi'yā'tit lhūhua' tumīn o palh jā lhūhua'. Dios huanīt: "Pō'ktu quilhtamacuj na'ictāllatahui'layān. Jā maktin ictimakxtekni'." <sup>6</sup>Ú'tza' jā catilijicua'nui. Tzē nahuanāuj:

Māpa'ksini' Dios quimaktāya.  
Jā ictijicua'ni'lh tū  
naquintatlahuani'  
tachi'xcuhuīt.

<sup>7</sup>Cacālacapāstactit xlaca'n tī pūla cātamāsu'yuni'n ixtachihuīn Dios. Cacāpāstactit chī ixtalīlatlā'huan xlaca'n, ē chuntza' catlā'hua'nttit.

<sup>8</sup> Jesucristo chu ū'tza'tza'  
chī tihua'na'. Jā makstín  
talakpalí. <sup>9</sup> Jā catamakxtektit  
nacātamāsu'yuni'yān xtum  
tamāsu'yun tū jā a'ka'i'nī'ta'ntit.  
Dios ū'tza' tī quincāmaktāyayān  
chī nalatā'kchokoyāuj chuntza'  
chī xla' lacasqui'n. Tamāsu'yun  
ixpālacata tū hua'can, huā'mā'  
jā quincāmaktāyayān. Masqui  
ā'makapitzin takexmatni' tzamā'  
tamāsu'yun, jā cāmaktāya xlaca'n.

<sup>10</sup> Pālejní' tī tascuja na  
ixtemploca'n israelitas, xlaca'n  
tzē natahua' macsti'na'j xaquinít  
animalhna' tū mālacnūni'caní't  
Dios. Xtum talakalhu'mān  
tū mālacnūni'caní't Dios  
tū quincāmāpānūni'yān  
quincuentaca'n. Huā'mā'  
talakalhu'mān, ū'tza' Jesucristo.

<sup>11</sup> Xapuxcu' pālej, xla' lē'n  
ixka'lhní' animalh xatamknín  
hasta nac templo jā huanican  
Ā'chulá' Xatasicua'lanātlahuan  
jā ixli'a'ktu' nac cuarto. A'ntza'  
mālacnūni'can Dios ka'lhní'  
ixpālacata nacāmāpānūni'  
ixcuentaca'n tachi'xcuhuít.  
Ixmacni'ca'n animalh, tzamā'  
cāmāxtucan nac cā'lacchicni'.  
A'ntza' cālhuyucan. <sup>12</sup>Nā Jesús  
nā māxtuca nac cā'lacchicni'. Ě  
a'ntza' nīlh. Chuntza' pātini'lh  
ixpālacata ixcālímāpānūni'cu'tun  
ixka'lhní' ixcuentaca'n  
tachi'xcuhuít. <sup>13</sup>Lakmaka'nca  
Jesucristo a'cxni' māxtuca nac  
cā'lacchicni' ē xtokohua'ca'ca nac  
cruz. Quina'n a'ka'i'yāuj, ē chuntza'  
ixlacasqui'nca napātini'nāuj a'cxni'  
quincātalakmaka'nān ixpālacata  
Jesucristo. <sup>14</sup>Huā'tzā' nac

cā'quilhtamacuj jā tū cā'lacchicni'  
tū natahui'la pō'ktu quilhtamacuj.  
Quina'n ka'lhīmā'nauj ā'a'ktin  
cā'lacchicni' tū nalaktzi'nāujcus.  
<sup>15</sup> Jātza' mālacnūni'yāuj Dios  
xatamknín animalh. Xatze  
camaxqui'uj tapāxcatca'tzín Dios.  
Ū'tza' hua'chi talakalhu'mān.  
Ixlacasqui'nca namāka'tli'yāuj  
Dios ixpālacata Jesucristo. <sup>16</sup> Jā  
capātza'nkātit natlahua'yā'tit tū tze  
ē nalāmaktāya'yā'tit. Ū'tza' huā'mā'  
tū līpāxuhua Dios.

<sup>17</sup> Cacākexpa'tni'tit xanapuxcu'nu'  
xalani'n nac templo. Catlahua'tit  
tū cātahuaniyān. Xlaca'n  
cāmaktaka'lhān hui'xina'n  
ixpālacata talacasqui'n  
xa'nca na'a'ka'i'yā'tit. Xlaca'n  
natamaxqui' cuenta Dios chi  
tascuja. Xlaca'n cā'tapāxuhuān  
natascuja palh natlahua'yā'tit  
tū nacātalimāpa'ksiyān. Palh jā  
nacākexpa'tni'yā'tit, natalilipuhuan.  
Ē hui'xina'n jā tū caticālimacuani'n.

<sup>18</sup> Cali'orarli'tit quimpālaca.  
Quit icca'tzi icmākentaxtūlh tū  
Dios quimacamaxqui'nī't. Pō'ktu  
quilhtamacuj ictlahuacu'tun tū  
tze. <sup>19</sup> Iccāsqui'nī'yān cali'orarli'tit  
Dios palaj naquimacā'nācha' jā  
hui'lāna'ntit.

### Tasicua'lanālin

<sup>20</sup> Dios ū'tza' tī  
quincāmakapāxuiyān.  
Xla' mālacastālancuanlh  
quiMāpa'ksini'ca'n Jesucristo.  
Jesucristo nīlh ē līxapalh  
ixka'lhní' quincuentaca'n. Chuntza'  
licāxtlahualh talacāxtlahuan tū  
natāyani' pō'ktu quilhtamacuj.  
Chuhua'j xla' tihua'na'

naquincāmaktaka'l'hān. <sup>21</sup>Dios  
cacāmaxqui'n talacapāstacni' tū  
nacāmaktāyayān natlahua'yā'tit  
ixtalacasqui'nīn. Nā quina'n  
caquincātlahuan lactze chuntza'  
chi xla' lacasqui'n. Ú'tza'  
lītlahua ixlitli'hui'qui Jesucristo.  
Calakachi'xcuhuī'ca Jesucristo  
pō'ktu quilhtamacuj. Amén.

<sup>22</sup>Tā'timīn, iccāsqui'nīlyān  
lilacatzucu nakelhtahua'ka'yā'tit  
tū iccātzo'knuni'mā'n nac  
huā'mā' ca'psnap. Jā ka'tla' tzamā'

ca'psnap tū iccātzo'knuni'nī'ta'n.

<sup>23</sup>Iccāmāca'tzīnīcu'tunān  
makxtekcani'ttza' Timoteo.  
Chuhua'j jātza' tachi'n. Palh xla'  
namin palaj, naquintā'a'n a'cxni'  
na'iccālaka'nāchā'n.

<sup>24</sup>Cacāsaludarli'tit ixlipō'ktuca'n  
xanapuxcu'nu' nac templo.  
Calāsaludarli'tit milipō'ktuca'n.  
Tā'timīn xala' nac Italia  
cātahuaniyān.

<sup>25</sup>Dios cacāsicua'lanātlahuakō'n.  
Amén.